



EURÓPAI  
SZÁMVEVŐSZÉK

HU

# 06/2022. sz. vélemény

(az EUMSZ 322. cikkének (1) bekezdése alapján)

**Az Unió általános  
költségvetésére  
alkalmazandó pénzügyi  
szabályokról szóló európai  
parlamentari és tanácsi  
rendeletre irányuló  
javaslatról (átdolgozás)  
[2022/0162 (COD)]**

# Tartalomjegyzék

|   | Bekezdés |
|---|----------|
| <b>Bevezetés</b>  | 01–03    |
| <b>Általános megjegyzések</b>   | 04–05    |
| <b>Egyedi kérdésekkel kapcsolatos észrevételek</b>  | 06–48    |
| <b>Az uniós finanszírozás kedvezményezettjeire vonatkozó adatok rögzítése és tárolása, és adatbányászat</b> | 07–12    |
| <b>Uniós közbeszerzések és javadalmazott külső szakértők</b>  | 13–18    |
| <b>Korai felismerési és kizárási rendszer (EDES)</b>  | 19–22    |
| <b>Globális kezdeményezésekhez való uniós hozzájárulások</b>  | 23–26    |
| <b>Hitelnyújtás és hitelfelvétel</b>  | 27–31    |
| <b>Beszámolás a pénzügyi eszközökről és a költségvetési biztosítékokról</b>                                 | 32–34    |
| <b>A biztonságot vagy a közrendet érintő uniós odaítélési eljárások</b>                                     | 35–38    |
| <b>Egyéb változások</b>   | 39–48    |
| 25. cikk. Adományok   | 40–41    |
| 33. cikk. Teljesítmény, valamint a gazdaságosság, hatékonyság és eredményesség elvei                        | 42–43    |
| 252. cikk. A végleges összevont beszámoló jóváhagyása   | 44–48    |
| <b>Melléklet</b>  |          |
| <b>Javasolt változtatások</b>   |          |

# Bevezetés

**01** 2022. május 16-án a Bizottság javaslatot tett közzé az Európai Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet (költségvetési rendelet) célzott módosítására. A Bizottság javaslatának jogalapja kötelezővé teszi az Európai Számvevőszékkel való konzultációt<sup>1</sup>; a Tanács és az Európai Parlament 2022. szeptember 2-án, illetve szeptember 13-án levélben keresett meg minket, hogy kikérje véleményünket. Ez a vélemény teljesíti a konzultáció követelményét.

**02** A Bizottság a felülvizsgálatot azzal indokolja, hogy az Unió kiadásaira vonatkozó egységes szabálykönyv fenntartása érdekében a költségvetési rendeletet össze kell hangolni a többéves pénzügyi keretre (TPK) vonatkozó csomaggal. Ily módon valamennyi általános pénzügyi szabály szerepel a költségvetési rendeletben, azzal a céllal, hogy az uniós intézmények és az uniós források kedvezményezettjei nagyobb jogbiztonságot élvezzenek.

**03** Emellett a Bizottság más módosításokat is beillesztett a javaslatba a következők érdekében:

- o a 2018. évi költségvetési rendelet hatálybalépése óta azonosított javítások és egyszerűsítések végrehajtása;
- o reagálás a közelmúlt eseményeire és tendenciáira, többek között a Covid19-világjárványra és a válságkezelésre;
- o az Unió pénzügyi érdekeinek jobb védelme (pl. a digitalizáció nagyobb mértékű kihasználása révén);
- o az uniós szakpolitikai célkitűzések elérésének fokozottabb elősegítése, és további egyszerűsítések az uniós források kedvezményezettjei számára.

---

<sup>1</sup> Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 322. cikke (1) bekezdésének a) pontja.

## Általános megjegyzések

**04** A Bizottság a költségvetési rendelet felülvizsgálata helyett annak átdolgozását javasolta. A Bizottság szerint az átdolgozás célja, hogy „a valóban szükséges változásokra összpontosítva megfelelő egyensúlyt teremtsen”. Az átdolgozás eredményeként új jogi aktus kerül elfogadásra, amely egyetlen szövegbe foglalja mind a korábbi jogi aktus érdemi módosításait, mind a változatlanul hagyott rendelkezéseket. Az új jogi aktus tehát felváltja és hatályon kívül helyezi a jogi aktus valamennyi korábbi változatát.

**05** Az átdolgozási technika alkalmazásáról szóló 2001. évi intézményközi megállapodással<sup>2</sup> összhangban a javaslatot kísérő indokolásnak tartalmaznia kell az átdolgozás kezdeményezésének indokolását, és ki kell fejtenie e megközelítés választásának okait, valamint az egyes javasolt érdemi módosítások indokait. A megállapodás előírja, hogy az átdolgozásra irányuló javaslatot olyan módon kell előterjeszteni, hogy egyértelműen meg lehessen különböztetni az érdemi módosításokat és az új preambulumbekendéseket a változatlanul hagyott rendelkezésektől. Az intézményközi megállapodásban meghatározott feltételek elemzése és a Bizottság átdolgozásra vonatkozó indokolása alapján úgy véljük, hogy a bizottsági javaslat megfelel az átdolgozáshoz szükséges feltételeknek.

---

<sup>2</sup> Intézményközi megállapodás a jogi aktusok átdolgozási technikájának szervezettebb használatáról, amelyet 2001. november 28-án írtak alá (2002/C 77/01).

## Egyedi kérdésekkel kapcsolatos észrevételek

**06** Ebben a szakaszban a Bizottság által javasolt egyedi módosításokkal kapcsolatos észrevételeinket ismertetjük. Véleményünk a Bizottság által egy sor informális (nem hivatalos) dokumentumban azonosított kérdések köré szerveződik, amelyeket a Bizottság a javasolt módosítások magyarázata céljából megosztott az Európai Parlamenttel, a Tanáccsal és a Számvevőszékkel. Csak azokra a kérdésekre térünk ki, amelyekkel kapcsolatban konkrét észrevételeket teszünk.

### Az uniós finanszírozás kedvezményezettjeire vonatkozó adatok rögzítése és tárolása, és adatbányászat

#### Érintett cikkek

- 2. cikk. Fogalommeghatározások;
- 36. cikk. A költségvetés végrehajtásának belső kontrollja;
- 275. cikk. Átmeneti rendelkezések.

#### Háttér-információk

**07** A 2020. december 16-i intézményközi megállapodás<sup>3</sup> rendelkezik az uniós források végső címzettjeire és kedvezményezettjeire vonatkozó információk és számadatok ellenőrzés és audit céljából történő gyűjtéséről. Az uniós forrásokból – közvetlenül vagy közvetve – részesülő személyekre vonatkozó információkra (köztük a tényleges tulajdonosokra vonatkozó adatokra) az uniós költségvetés, illetve a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz csalással és szabálytalanságokkal szembeni fokozott védelme érdekében van szükség.

**08** A 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretet – ahol a költségvetést megosztott irányítás keretében hajtják végre – és a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközöt illetően a Bizottság már javaslatot tett arra, hogyan javítható

---

<sup>3</sup> Intézményközi megállapodás (2020. december 16.) az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, valamint az új saját forrásokról és az új saját források bevezetésére irányuló ütemtervről (HL L 433., 2020.12.22., 28. o.).

az uniós finanszírozás címzettjeire, többek között a tényleges tulajdonosokra vonatkozó, tagállamoktól származó adatok gyűjtése és interoperabilitása. Az elfogadott jogszabályok azonban nem írják elő a Bizottság által biztosítandó egységes adatbányászati és kockázatértékelési eszköz kötelező használatát. Ennek kötelezővé tételét a Bizottság a következő TPK-ra javasolja bevezetni. Amint azt az uniós költségvetés védelméről szóló különjelentésünk<sup>4</sup> is kiemelte, az eszköznek a finanszírozásból való kizárás szempontjából releváns különböző nemzeti és uniós szintű nyilvántartásokban rendelkezésre álló adatokat is fel kellene használnia.

**09** A Bizottság javasolja a csalásmegelőzési, -felderítési és -elhárítási rendszerek megerősítését az uniós források végső címzettjeire és kedvezményezettjeire (beleértve a tényleges tulajdonosokat is) vonatkozó adatok kötelező elektronikus rögzítése és tárolása, valamint ezen adatoknak az adatbányászat és a kockázatértékelés céljából a Bizottság által biztosított egységes informatikai rendszerbe történő integrálása révén. A rendszerhez nem csak az alapokat végrehajtó intézmények férnének hozzá, hanem az uniós vizsgálati és ellenőrző szervek (többek között a Számvevőszék, az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) és az Európai Ügyészség (EPPO)) is.

#### **A Számvevőszék véleménye**

**10** Örömmel nyugtázzuk az adatbányászat és a kockázatértékelés egységes integrált informatikai rendszerének létrehozására irányuló szándékot, a vizsgálati és ellenőrző szerveknek biztosított szélesebb körű hozzáférést, valamint azt, hogy felmerült az automatizált eszközök és a kialakulóban lévő technológiák ellenőrzési és audit célokra való fokozottabb használatának lehetősége. Egy ilyen rendszer fontos szerepet töltené be az uniós forrásokot érintő csalás, korrupció és összeférhetlenség elleni küzdelemben. Javasoljuk azonban, hogy ennek kötelezővé tételével ne várjunk a következő többéves pénzügyi keretig.

**11** A javaslat ismerteti, hogy mely konkrét adatokat kell rögzíteni az uniós források címzettjeire és azok tényleges tulajdonosaira vonatkozóan<sup>5</sup>. Azon címzettek körét azonban, akikre vonatkozóan adatokat kell rögzíteni és tárolni, nem olyan átfogóan szabja meg, mint ahogy arról a megosztott irányítás területére vonatkozó ágazatspecifikus szabályok és a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközzel szóló

---

<sup>4</sup> 11/2022. sz. különjelentés: Az uniós költségvetés védelme: jobban ki kellene használni a feketelista nyújtotta lehetőségeket.

<sup>5</sup> A 36. cikk (6) bekezdése.

rendelet rendelkezik, mivel nem említi kifejezetten az uniós finanszírozású közbeszerzési szerződéseket elnyerő vállalatokat.

**12** Emellett megosztott irányítás esetén a végső kedvezményezettek vonatkozó adatokat nem továbbítanak a Bizottságnak, és azokat nem integrálnák az egységes integrált informatikai rendszerbe. Ennek oka a Bizottság arra irányuló javaslata, hogy szűkítsék le az uniós források „kedvezményezettjeinek” fogalmát<sup>6</sup>. A javaslat szerint „a címzettek alatt az ágazatspecifikus szabályokban meghatározott kedvezményezettek értendők”. Ez a meghatározás tehát kizárja a „végső címzettek” vonatkozó adatokat, amelyeket a tagállamoknak – különösen a pénzügyi eszközök esetében – ágazatspecifikus szabályok alapján kell gyűjteniük. Ezeket az adatokat a tagállamoknak továbbítaniuk kell és az egységes integrált informatikai rendszerben rögzíteniük kell.

## Uniós közbeszerzések és javadalmazott külső szakértők

- o 153. cikk. A pályázati dokumentáció benyújtása;
- o 164. cikk. A szerződésekre alkalmazandó elvek és hatály;
- o 169. cikk. Intézményközi közbeszerzés, közös közbeszerzés és a tagállamok nevében végrehajtott közbeszerzések;
- o 144. cikk. Az odaítélési eljárásban való részvételi lehetőség megtagadása.

### Háttér-információk

**13** A Covid19-világjárvány rávilágított arra, hogy válság idején nagyobb rugalmasságra van szükség a közbeszerzési eljárások során. A Szükséghelyzeti Támogatási Eszközt (ESI) már módosították annak érdekében, hogy nagyobb rugalmasságot vezessenek be a közbeszerzés tekintetében (pl. közös közbeszerzés alkalmazása), és a Bizottság most a költségvetési rendeletben is hasonló szintű rugalmasságot javasol. Ennek része a válság fogalom meghatározásának aktualizálása olyan értelemben, hogy az kiterjedjen az olyan népegészségügyi szükséghelyzetekre is, mint a Covid19-világjárvány. A javaslat kiterjed a közbeszerzések digitalizálására és a többforrásos beszerzéseket érintő szerződések kérdésére is. Emellett a Bizottság javaslatokat tesz azon probléma kezelésére is, hogy a munkaerőpiacon nehéz javadalmazott külső szakértőket találni, valamint a szakmai összeférhetlenségre vonatkozó rendelkezések szigorítására.

---

<sup>6</sup> A 36. cikk (9) bekezdése. Ezt az új meghatározást a javaslat 38. cikke is tartalmazza.

## A Számvevőszék véleménye

**14** A javasolt változtatásokat összességében kedvezőnek ítéljük, szeretnénk azonban kiemelni néhány pontot.

**15** Az uniós képviseletek által odaítélt, illetve a kizárólag a harmadik országokban működő uniós képviseletek érdekében odaítélt szerződések esetében a Bizottság azt javasolja, hogy az ajánlatkérő szerv számára tegyék lehetővé, hogy a pályázati dokumentumok levélben történő benyújtását az általában előírt módok egyikére korlátozza<sup>7</sup> (vagy postai/futárszolgálat útján, vagy az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő irodájába történő személyes kézbesítéssel). Ez a módosítás azzal a veszéllyel jár, hogy korlátozza a versenyt. A levélben történő kézbesítéssel kapcsolatos minden korlátozást megfelelően indokolni és dokumentálni kell.

**16** Az általános költségvetési rendelet közbeszerzési szabályai közvetlenül alkalmazandók a 70. cikk szerinti szervekre és a 71. cikk szerinti köz- és magánszféra közötti partnerségekre (ahogyan azt saját szabályozási keretük és az egyes pénzügyi szabályzatok előírják). A bizottsági javaslat<sup>8</sup> kimondja, hogy „az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő csak akkor támaszkodhat válságnyilatkozatra, ha az adott közbeszerzési eljárást a válságból eredő rendkívüli sürgősség esete indokolja”, továbbá hogy a válságnyilatkozat kibocsátása a „vonatkozó belső szabályoktól” függ. A „vonatkozó belső szabályokkal” összhangban tett válságnyilatkozat ily módon szabad utat enged annak, hogy a különböző uniós szerveknél a válságnyilatkozatokra vonatkozóan számos különböző belső szabály legyen érvényben. Ez pedig annak kockázatát hordozza magában, hogy az alkalmazásuk sem lesz egységes.

**17** Egy másik javasolt módosítás lehetővé teszi, hogy válságnyilatkozat<sup>9</sup> esetén a közbeszerzési eljárást kezdeményező hatóság más ajánlatkérő szervezetet is bevonjon<sup>10</sup>. Nincs kikötve, hogy valamennyi ajánlatkérő szervnek kell-e vonatkozó belső szabályai szerint válságnyilatkozatot tennie, vagy elég, ha a vezető ajánlatkérő szerv teszi ezt. Egyértelművé kell tenni, hogy szükség van-e összehangolt megközelítésre a részt vevő ajánlatkérő szervek részéről.

---

<sup>7</sup> A 153. cikk (5) bekezdése.

<sup>8</sup> A 164. cikk (6) bekezdése.

<sup>9</sup> A 164. cikk (6) bekezdése értelmében.

<sup>10</sup> A 169. cikk (1) bekezdése.



**18** Kedvezőnek ítéljük azt a javasolt módosítást, amely előírja az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő számára, hogy tagadja meg az odaítélési eljárásban való részvétel lehetőségét az összeférhetetlenségi helyzetben lévő résztvevők számára<sup>11</sup>. A 144. cikket illetően egy további kisebb módosítást javaslunk, lásd: [melléklet](#).

## Korai felismerési és kizárási rendszer (EDES)

- o 138. cikk. Az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a kockázatok felismerése, a kizárás és a pénzügyi szankciók kiszabása révén;
- o 139. cikk. Kizárási kritériumok és a kizárásokra vonatkozó határozat;
- o 142. cikk. A kizárás időtartama és az elévülési idő;
- o 152. cikk Elektronikus információcsere-rendszerek;
- o 153. cikk. Pályázati dokumentáció benyújtása.

### Háttér-információk

**19** A Bizottság számos széles körű és részletes módosítást javasolt a korai felismerési és kizárási rendszer (EDES) kapcsán, amely „az uniós költségvetés védelméről szóló különjelentésünk”<sup>12</sup> tárgyát képezte. A vonatkozó módosítások főként a költségvetési rendelet EDES-re vonatkozó szakaszát érintik.

### A Számvevőszék véleménye

**20** Örömmel vesszük az EDES-rendszernek a megosztott irányításra való kiterjesztésére irányuló javasolt módosításokat, amelyek különjelentésünk ajánlásai között is szerepelnek. Üdvözljük továbbá a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy megfelelő kizárási rendelkezések vonatkozzanak a közvetlen irányítás alá tartozó kiadási programokra – például a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközre –, ahol a kedvezményezettek a tagállamok. Ezek a módosítások egységes jogalapot teremtenek valamennyi irányítási mód esetében a súlyos köteleességszegést<sup>13</sup> alátámasztó, nemzeti

---

<sup>11</sup> A 144. cikk (1) bekezdése.

<sup>12</sup> [11/2022. sz. különjelentés](#): Az uniós költségvetés védelme: jobban ki kellene használni a feketelista nyújtotta lehetőségeket.

<sup>13</sup> A 139. cikk (1) bekezdése.

vagy uniós források<sup>14</sup> által szolgáltatott bizonyítékok kezelésére. A nem megbízható szerződő felek uniós forrásokból való kizárásának lehetősége azonban továbbra is nagyobb lesz a közvetlen, mint a megosztott irányítás keretében, így a kizárást indokoló helyzetben lévő kedvezményezettek kezelése nem lesz egységes a különböző irányítási módok között, noha az uniós költségvetés védelméről szóló különjelentésünkben ez utóbbit javasoltuk.

**21** Üdvözöljük továbbá a gyorsított kizárási eljárásra vonatkozó javaslatot<sup>15</sup>, amely a Bizottság szerint olyan esetekben lenne alkalmazandó, amikor valamely tagállam vagy harmadik ország hatósága súlyos kötelességzegéssel kapcsolatban jogerős ítéletet vagy közigazgatási határozatot hozott, vagy egy ezzel egyenértékű eljárást alkalmazó nemzetközi szervezet, illetve az Európai Beruházási Bank vagy az Európai Beruházási Alap kizárásról szóló határozatot hozott. A Bizottság szerint a módosítás célja, hogy jogalapot biztosítson a szerződő féllel folytatott egyszerűsített kontradiktórius eljárás kialakításához az érintett ügyekben. Tisztában vagyunk azzal, hogy az egyszerűsített kontradiktórius eljárást a Bizottság az EDES-testülettel közösen fogja meghatározni. A Bizottság vegye fontolóra, hogy a javasolt módosításban leírja a gyorsított eljárás célját.

**22** Tudomásul vesszük és kedvezőnek ítéljük az EDES-rendszer megerősítését célzó egyéb változtatásokat is. Ezek az alábbiakhoz kapcsolódnak:

- o a kizárt szerződő felek tényleges tulajdonosainak, kapcsolt vállalkozásainak és vezetői felelősségi körébe tartozó személyeknek<sup>16</sup> a bevonása, a különjelentésünkben javasoltaknak megfelelően;
- o az összeférhetetlenség mint külön kizárási ok (az uniós közbeszerzési irányelvhez való igazodás)<sup>17</sup>;
- o az uniós szervek által végzett vizsgálatokban, műveletellenőrzésekben vagy pénzügyi ellenőrzésekben való együttműködés megtagadása (önálló kizáró okokként)<sup>18</sup>;

---

<sup>14</sup> A 138. cikk (2) bekezdése.

<sup>15</sup> A 139. cikk (8) bekezdése.

<sup>16</sup> A 138. cikk (2) bekezdése.

<sup>17</sup> A 139. cikk (1) bekezdésének iv. pontja.

<sup>18</sup> A 139. cikk (1) bekezdése és a 142. cikk.

- megkülönböztetésre, gyűlöletre vagy erőszakra való uszítás<sup>19</sup>;
- megbízhatatlan kezesek kizárása<sup>20</sup>;
- a kontradiktórius levelek és a közigazgatási határozatok tartalmáról szóló értesítés jogi véelme<sup>21</sup>;
- bizonyíték korrekciós intézkedések meghozatalára<sup>22</sup>.

## Globális kezdeményezésekhez való uniós hozzájárulások

- 240. cikk. Globális kezdeményezésekhez való uniós hozzájárulások

### Háttér-információk

**23** A globális kezdeményezések egy globális cél (pl. éghajlatváltozás elleni küzdelem, oktatás, az AIDS elleni küzdelem) elérését támogató, több adományozót összefogó, összevont alapok. A Bizottság úgy véli, hogy azzal segíti elő leghatékonyabban a legfontosabb uniós szakpolitikai célkitűzések elérését, ha részt vesz ezekben az alapokban, és egyúttal kiveszi részét a nemzetközi közösség előtt álló globális kihívások leküzdéséből is.

**24** A Bizottság véleménye szerint a meglévő költségvetési eszközök irányítási struktúrája nem alkalmas arra, hogy az Unió hozzájáruljon a kialakult globális kezdeményezésekhez, különösen, amikor az Unió kisebbségi adományozó. Ilyen esetekben az új cikk lehetőséget teremt az Unió számára, hogy a költségekhez vagy konkrét eredményekhez közvetlenül nem kapcsolódva, mégis néhány konkrét feltételt megszabva nyújtson hozzájárulást az adott kezdeményezéshez.

### A Számvevőszék véleménye

**25** Véleményünk szerint, ha a hozzájárulások nem kapcsolódnak felmerült költségekhez vagy konkrét eredményekhez, akkor az Unió kevésbé képes ellenőrizni, hogyan használták fel a forrásait. Megjegyezzük továbbá, hogy a Bizottság nem ad meghatározást a „globális kezdeményezés” fogalmára.

---

<sup>19</sup> A 139. cikk (1) bekezdésének vi. pontja.

<sup>20</sup> A 138. cikk (2) bekezdése.

<sup>21</sup> 152. és 153. cikk.

<sup>22</sup> A 139. cikk (10) bekezdése.

**26** Úgy véljük, hogy a hozzájárulás kedvezményezettjének minden évben elegendő információt kell biztosítania a Bizottság számára az érintett globális kezdeményezés működési és igazgatási kiadásairól. A Bizottságnak éves jelentést kell készítenie a mentesítésért felelős hatóság számára a felmerülő kockázatokról, valamint az ilyen hozzájárulások költséghatékonyságáról és eredményességéről, az ilyen hozzájárulások fenntartásának, illetve megszüntetésének alátámasztása céljából. A 240. cikk javasolt módosítása a *mellékletben* szerepel.

## Hitelnyújtás és hitelfelvétel

- o 52. cikk. A költségvetés tartalma

### Háttér-információk

**27** A Bizottság köteles rendszeresen és teljeskörűen, minden szempontra kiterjedően tájékoztatni az Európai Parlamentet és a Tanácsot az adósságkezelési stratégiájáról<sup>23</sup>. Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közösen úgy határozott, hogy a Next Generation EU (NGEU)<sup>24</sup> elfogadását követően a hitelfelvételi és hitelnyújtási műveletekre vonatkozó beszámolásról szóló rendelkezéseket a költségvetési rendelet következő felülvizsgálatának részeként értékeli, illetve – adott esetben – vizsgálják felül.

**28** A Bizottság különböző jelentéseket készít, amelyek a forrásbevonási programok, a források és a pénzgazdálkodás különböző típusaival foglalkoznak, pontos követelmények azonban nincsenek meghatározva e jelentésekre nézve. Nem készít azonban rendszeres és átfogó jelentést adósságkezelési stratégiájának végrehajtásáról, valamint az NGEU-hoz és más uniós hitelfelvételi programokhoz kapcsolódó adósságkezelési célkitűzések eléréséről. E célkitűzések közé tartozik például a közép- és hosszú távon a lehető legalacsonyabb költséggel történő forrásbevonás, valamint a kockázat prudens szintjének fenntartása.

**29** A bizottsági javaslat<sup>25</sup> megállapítja, hogy a költségvetési tervezetnek tartalmaznia kell a „hitelnyújtási és hitelfelvételi műveletek átfogó áttekintését”.

<sup>23</sup> Az (EU, Euratom) 2020/2053 tanácsi határozat 5. cikkének (3) bekezdése.

<sup>24</sup> Javaslat – a Tanács rendelete a Covid19-világjárvány utáni helyreállítás támogatására szolgáló Európai Unió Helyreállítási Eszköz létrehozásáról (COM(2020) 441).

<sup>25</sup> Az 52. cikk (1) bekezdése d) pontjának iii. alpontja.

## A Számvevőszék véleménye

**30** Örömmel nyugtázzuk, hogy a Bizottság törekszik a hitelfelvételi és hitelnyújtási műveletek költségvetési dokumentációjának javítására. A javasolt „átfogó áttekintés” célja és tartalma azonban nem egyértelmű: elsősorban az nem világos, hogy az kiterjed-e a Bizottság adósságkezelési stratégiájának végrehajtására. Nem világos az sem, hogy az „átfogó áttekintésben” szereplő információk hogyan térnek el az 52. cikk (1) bekezdése d) pontjának iii. alpontja szerinti „folyamatban lévő tőkeműveletekre és adósságkezelésre” vonatkozó információktól. Nem egyértelmű, hogy milyen hozzáadott értéket képviselne egy további áttekintés, mivel már számos jelentés nyújt áttekintést a hitelfelvételi és hitelnyújtási műveletekről.

**31** Egy újabb, a hitelnyújtási és hitelfelvételi műveletekre vonatkozó áttekintés nem nyújtana megoldást arra a problémára, hogy nem készül átfogó jelentés a Bizottság adósságkezelési stratégiájának végrehajtásáról, valamint az NGEU-hoz és más uniós hitelfelvételi programokhoz kapcsolódó adósságkezelési célkitűzések eléréséről. Ha ez az információ nem áll rendelkezésre, a Bizottság elszámoltathatósága egyes adósságkezelési célkitűzések tekintetében továbbra sem lesz egyértelmű.

## Beszámolás a pénzügyi eszközökről és a költségvetési biztosítékokról

- o 41. cikk. Költségvetési tervezet
- o 250. cikk (törölve). Éves jelentés a pénzügyi eszközökről, a költségvetési biztosítékokról és a pénzügyi támogatásokról

### Háttér-információk

**32** A költségvetési rendelet több beszámolási kötelezettséget is előír a Bizottság számára a függő kötelezettségek és a közös tartalékalap tekintetében. A bizottsági javaslat célja a pénzügyi eszközökre és a költségvetési biztosítékokra vonatkozó beszámolás egyszerűsítése.

## A Számvevőszék véleménye

**33** A Bizottság többek között javasolja a 250. cikk törlését. Ez a cikk olyan információkat tartalmazó jelentés elkészítését írja elő, mint például a tagállamoknak és harmadik országoknak nyújtott pénzügyi támogatások összefoglalója, amelyekről jelenleg máshol nem számolnak be. A 250. cikk törlését a Bizottság azzal indokolja, hogy inkább a költségvetési tervezethez csatolt, a 41. cikk (4) és (5) bekezdése szerint

elkészített munkadokumentumokban kíván átfogó jelentést benyújtani a pénzügyi eszközökről és a költségvetési biztosítékokról.

**34** Ha többé nem készül a 250. cikk szerinti jelentés, az azzal a kockázattal jár, hogy kevesebb összesített adat kerül be az Unió költségvetési biztosítékokból és pénzügyi támogatásból eredő függő kötelezettségeire vonatkozó beszámolásba. A 250. cikk szerinti jelentés áttekintést nyújt az Unió teljes kockázati kitettségről és kockázatkezelési rendszeréről, valamint kategóriánként elemzi a függő kötelezettségeket: költségvetési biztosíték, valamint a tagállamok vagy harmadik országok részére nyújtott pénzügyi támogatás. Emellett értékelést tartalmaz az Unió függő kötelezettségeinek fenntarthatóságáról is. Jelenleg a 250. cikk szerinti jelentés az egyetlen, amely a függő kötelezettségek valamennyi típusát és azok teljes összegét bemutatja. Tekintettel az Unió függő kötelezettségeinek megnövekedett méretére és jelentőségére<sup>26</sup>, javasoljuk a költségvetési rendelet 250. cikke szerinti beszámolási kötelezettség fenntartását. Ha mégsem ezt a megoldást választja, akkor a Bizottságnak biztosítania kell, hogy az, amit a 250. cikk szerinti jelentés tartalmazna, teljes mértékben megjelenjen egy másik, nyilvánosan hozzáférhető jelentésben.

## A biztonságot vagy a közrendet érintő uniós odaítélési eljárások

- o 137. cikk. A biztonság és a közrend védelme

### Háttér-információk

**35** A Bizottság horizontális keretet kíván létrehozni az Unió és az uniós tagállamok biztonsága és közrendje védelme céljából szükséges uniós odaítélési eljárások számára. E célból a javasolt új rendelkezés több külön feltételt határoz meg a biztonsággal, illetve a közrenddel kapcsolatos uniós odaítélési eljárásokban részt vevő szervezetek számára. Meghatározza továbbá az e feltételek alkalmazására vonatkozó szabályokat és eljárásokat, összhangban az Unió – elsősorban a közbeszerzés területén érvényes – nemzetközi kötelezettségeivel.

### A Számvevőszék véleménye

**36** Véleményünk szerint a „harmadik országbeli szervezeteknek a biztonságot vagy a közrendet érintő uniós odaítélési eljárásokban való részvételére vonatkozó különös feltételek” meghatározásáról szóló javasolt módosítások összhangban vannak az e területen végbement fejleményekkel, például a közvetlen külföldi befektetések

---

<sup>26</sup> Lásd: a Számvevőszék 2021. évi éves jelentésének 2. fejezete.

átvilágításáról szóló 2019. évi rendelettel<sup>27</sup>, amely előírja a Bizottság és a tagállamok számára, hogy ellenőrizzék azokat a közvetlen külföldi befektetéseket, amelyek hatással lehetnek a biztonságra vagy a közrendre.

**37** Míg azonban a közvetlen külföldi befektetések átvilágításáról szóló rendelet leírja, hogy mely helyzetek vetnek fel aggályokat a „biztonság és közrend” szempontjából<sup>28</sup>, a javaslatban ilyen leírás nem szerepel. Úgy véljük, hogy emiatt sérülhet a szabály egységes alkalmazása, ezért átfogó végrehajtási iránymutatás kiadását javasoljuk.

**38** Ezenkívül a javaslat kimondja, hogy amennyiben nincs szükség finanszírozási határozatra, az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő dönt arról, hogy egy adott odaítélési eljárást érintenek-e biztonsági vagy közrendi megfontolások<sup>29</sup>. Javasoljuk, hogy egy átfogó végrehajtási iránymutatás határozza meg, hogy ilyenkor az engedélyezésre jogosult tisztviselőnek milyen alapon kell döntést hoznia.

## Egyéb változások

### Háttér-információk

**39** A Bizottság javaslata több olyan egyéb változtatást tartalmaz, amelyek nem szerepeltek külön informális dokumentumban. Ezek az átdolgozásnak a **02.** bekezdésben ismertetett fő témáira vonatkoznak.

## 25. cikk. Adományok

### Háttér-információk

**40** Az uniós intézmények elfogadhatnak adományokat. Az 50 000 eurót meghaladó értékű adományokat azonban, amelyekhez az adomány 10%-át meghaladó költség kapcsolódik, engedélyeznie kell az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. Ilyen költségek kapcsolódhatnak például az adományozott oltóanyagok szállításához és elosztásához. A Covid19-világjárvány során szerzett tapasztalataira tekintettel a

---

<sup>27</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/452 rendelete (2019. március 19.) az Unióba irányuló közvetlen külföldi befektetések átvilágítási keretének létrehozásáról.

<sup>28</sup> 4. cikk: „figyelembe vehető tényezők annak megállapítása céljából, hogy egy adott közvetlen külföldi befektetés valószínűleg hatást gyakorol-e a biztonságra vagy a közrendre.”

<sup>29</sup> A 137. cikk (2) bekezdése.

Bizottság azt javasolja, hogy kivételes körülmények fennállása esetén töröljék el az Európai Parlament és a Tanács általi engedélyezés szükségességét a humanitárius segítségnyújtás, szükséghelyzeti támogatás, polgári védelem vagy válságkezelési segítségnyújtás területén nyújtott, 50 000 eurót meghaladó értékű természetbeni adományok esetében<sup>30</sup>.

#### **A Számvevőszék véleménye**

**41** Javasoljuk, hogy az átláthatóság fenntartása érdekében a költségvetési rendelet írja elő a Bizottság számára, hogy e kivétel alkalmazásáról minden esetben számoljon be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

### **33. cikk. Teljesítmény, valamint a gazdaságosság, hatékonyság és eredményesség elvei**

#### **Háttér-információk**

**42** A Bizottság azt javasolja, hogy a programok és tevékenységek végrehajtása során a célkitűzések úgy valósuljanak meg, hogy ne sérüljenek jelentősen az olyan környezetvédelmi célkitűzések, mint az éghajlatváltozás mérséklése és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, a víz fenntartható használata és védelme, valamint a környezetszennyezés megelőzése<sup>31</sup>.

#### **A Számvevőszék véleménye**

**43** Örömmel nyugtázzuk a javasolt módosításokat, amelyeket a „Fenntartható finanszírozás: Következetesebb uniós fellépésre van szükség ahhoz, hogy a finanszírozási források fenntartható beruházásokra irányuljanak” című 22/2021. sz. különjelentésünkben mi is javasoltunk. E módosítás hatása attól függ, hogy az ágazati jogszabályok hogyan fogják értelmezni, illetve a gyakorlatban hogyan fogják értékelni a „jelentős kárt”.

---

<sup>30</sup> A 25. cikk (3) bekezdése.

<sup>31</sup> A 33. cikk (2) bekezdésének d) pontja.



## 252. cikk. A végleges összevont beszámoló jóváhagyása

### Háttér-információk

**44** A Bizottság azt javasolja, hogy az előzetes beszámolóval kapcsolatos számvevőszéki észrevételek megküldésének határidejét egy hónappal hozzák előre. Javasolja továbbá, hogy a Számvevőszék július 31-ig fogadja el az éves beszámoló megbízhatóságáról szóló véleményét.

### A Számvevőszék véleménye

**45** A Bizottság azzal indokolja a határidők előrehozását, hogy a gyakorlatban már ezeket a határidőket alkalmazzák. Igaz ugyan, hogy a Számvevőszék július 31-ig – azaz véleményének közzététele előtt, amelyre általában októberben kerül sor – levélben közli a beszámolóval kapcsolatos munkájának eredményét, a 247. cikkben említett többi szerv esetében azonban ezt eddig nem tette meg.

**46** Ugyanakkor a Bizottságnak és más szervezeteknek az előzetes beszámolókat továbbra is változatlan határidőig<sup>32</sup> (március 31., illetve március 1.) kell továbbítaniuk a Számvevőszék felé.

**47** Ez a javaslat lényeges változást jelent a Számvevőszék számára. Ez különösen igaz – nagy számuk miatt – az uniós szervek 70. és 71. cikk szerinti ellenőrzésére. A javaslat egy hónappal lecsökkenti a Számvevőszék számára a beszámolók ellenőrzésére rendelkezésre álló időt. Ez veszélyeztetné a megbízhatósági nyilatkozatok elkészítéséhez szükséges alap elegendő mivoltát és minőségét. Ezenkívül a rövidebb határidők miatt a beszámolók ellenőrzésének ütemezését el kellene különíteni a jogszerűség és szabályszerűség ellenőrzésének ütemezésétől. Ez aztán szintén befolyásolná ellenőrzési munkánk és az egyeztető eljárások előírt határidőn belüli elvégzésének megvalósíthatóságát.

**48** Ezért úgy véljük, hogy egyelőre alkalmasabb volna eltekinteni ettől a javasolt módosítástól. Inkább azt javasoljuk, hogy a Bizottság és a Számvevőszék folytasson párbeszédet a határidők felülvizsgálatára vonatkozó reális megközelítés kidolgozása érdekében, amelyet a költségvetési rendelet következő felülvizsgálata során lehetne bevezetni.

---

<sup>32</sup> A költségvetési rendelet jelenlegi 245. cikke.

A véleményt 2022. október 27-i luxembourgi ülésén fogadta el a Számvevőszék.

*a Számvevőszék nevében*



Tony Murphy  
*elnök*

# Melléklet

## Javasolt változtatások

Az **1. táblázatban** ismertetjük a bizottsági javaslattal kapcsolatban általunk javasolt konkrét változtatásokat és észrevételeket. A **2. táblázat** olyan kevésbé fontos, általunk javasolt módosításokat tartalmaz, amelyek a véleményben nem szerepelnek.

### 1. táblázat. A véleményben tárgyalt változtatások

| A javaslat szövege   | Javasolt változtatás  | Észrevételek |
|--|---|--------------|
| <p>240. cikk (2) bekezdés: A globális kezdeményezésekhez való uniós hozzájárulásokra a következő feltételek vonatkoznak, figyelembe véve az uniós finanszírozás jellegét:</p> <p>i. (...);</p> <p>ii. (...);</p> <p>iii. (...);</p> <p>iv. (...);</p> <p>v. (...).</p> <p>Súlyos szabálytalanságok – például csalás, korrupció vagy összeférhetetlenség – gyanúja esetén az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő, az (EU) 2017/1939 rendelet szerinti megerősített együttműködésben részt vevő tagállamok tekintetében az Európai Ügyészség, az OLAF és a Számvevőszék a kezdeményezés szabályait alkalmazza arra, hogy további információkat kérjen, és a kezdeményezés keretében a 129. cikkel összhangban közös ellenőrzési, kontroll- vagy vizsgálati látogatásokat hajtson végre az érintett szervvel.</p> <p>(3) (...).</p> <p>(4) (...).</p> | <p>240. cikk (2) bekezdés: A globális kezdeményezésekhez való uniós hozzájárulásokra a következő feltételek vonatkoznak, figyelembe véve az uniós finanszírozás jellegét:</p> <p>i. (...);</p> <p>ii. (...);</p> <p>iii. (...);</p> <p>iv. (...);</p> <p>v. (...);</p> <p>vi. a kezdeményezés szabályai biztosítják az Európai Számvevőszék ellenőrzési jogait az EUMSZ 287. cikkében előírtak szerint.</p> <p>Súlyos szabálytalanságok – például csalás, korrupció vagy összeférhetetlenség – gyanúja esetén az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő, az (EU) 2017/1939 rendelet szerinti megerősített együttműködésben részt vevő tagállamok tekintetében az Európai Ügyészség és az OLAF és a Számvevőszék a kezdeményezés szabályait alkalmazza arra, hogy további információkat kérjen, és a kezdeményezés keretében a 129. cikkel összhangban közös ellenőrzési, kontroll- vagy vizsgálati látogatásokat hajtson végre az érintett szervvel.</p> |              |

| A javaslat szövege | Javasolt változtatás  | Észrevételek |
|--------------------|---|--------------|
|                    | <p>(3) (...).</p> <p>(4) (...).</p> <p>(5) a Bizottság a kedvezményezett szervezettől minden évben elegendő információt kap az érintett globális kezdeményezés működési és igazgatási kiadásairól.</p> <p>(6) a Bizottság éves jelentést készít a mentesítésért felelős hatóság számára a felmerülő kockázatokról, valamint az ilyen hozzájárulások költséghatékonyságáról és eredményességéről, az ilyen hozzájárulások fenntartásának, illetve megszüntetésének alátámasztása céljából.</p> |              |

## 2. táblázat. Egyéb javasolt változtatások

| A javaslat szövege   | Javasolt változtatás   | Észrevételek   |
|--|--|--|
| <p>38. cikk, (1) bekezdés (utolsó albekezdés):</p> <p>„E bekezdés első albekezdése a többi uniós intézményre is vonatkozik, amennyiben azok a költségvetést hajtják végre az 59. cikk (1) bekezdésével összhangban.”</p>                                   | <p>„E bekezdés első albekezdése a többi uniós intézményre is vonatkozik, amennyiben azok a költségvetést hajtják végre az 59. cikk (1) bekezdésével összhangban.”</p>  | <p>Ez az első albekezdésben megfogalmazott pontot nem módosítja, hanem megismétli.</p>   |
| <p>144. cikk, (1) bekezdés d) pont: olyan összeférhetlenségi helyzetben van, amely az I. melléklet 20.6. pontjával összhangban kedvezőtlenül befolyásolhatja a szerződés teljesítését.</p>   | <p>d) pont: olyan <b>szakmai</b> összeférhetlenségi helyzetben van, amely az I. melléklet 20.6. pontjával összhangban kedvezőtlenül befolyásolhatja a szerződés teljesítését.</p>  | <p>Hozzáigazítás a 2. cikkben szereplő „szakmai összeférhetlenség” új fogalom meghatározásához.</p>  |
| <p>158. cikk, (4) bekezdés c) pont: az érintett személytől vagy szervezettől funkcionálisan független ellenőrzési szolgálat által, nemzetközileg elfogadott ellenőrzési standardok szerint elvégzett, független külső ellenőrzésnek vetik alá magukat;</p> | <p><del>az érintett személytől vagy szervezettől funkcionálisan független</del> ellenőrzési szolgálat által, nemzetközileg elfogadott ellenőrzési standardok szerint elvégzett, független külső ellenőrzésnek vetik alá magukat;</p> | <p>az „érintett személytől vagy szervezettől funkcionálisan független” kifejezés felesleges, mivel a mondatban szerepel a „független külső ellenőrzés”.</p>  |
| <p>158. cikk, (6) bekezdés. A több támogatót tömörítő fellépések esetében, amennyiben az uniós hozzájárulás költségtérítés, a (4) bekezdésben foglalt eljárás annak ellenőrzését jelenti, hogy...</p>  | <p>158. cikk, (6) bekezdés. A több támogatót tömörítő fellépések esetében, amennyiben az uniós hozzájárulás költségtérítés, a <b>159. cikk (4) bekezdésében</b> foglalt eljárás annak ellenőrzését jelenti, hogy...</p>              | <p>Megállapítottuk, hogy a 158. cikk (6) bekezdése megegyezik a 159. cikk (7) bekezdésével. A (4) bekezdésre való hivatkozás azonban ebben az esetben nem helyes, és azt a 159. cikk (4) bekezdésére kell változtatni.</p> |